OFFISIËLE KOERANT
VAN SUIDWES-AFRIKA
OFFICIAL GAZETTE
OF SOUTH WEST AFRICA

UITGAWE OP GESAG — PUBLISHED BY AUTHORITY

R0,30 — Vrydag 15 Junie 1984 — **WINDHOEK** — Friday 15 June 1984 — No. 4912

INHOUD:

CONTENTS:

Bladsy — *Page*

GOEWERMENTSKENNISGEWINGS — **GOVERNMENT NOTICES**

No. AG. 80 Verklaring van Gebiede tot Private Wildtuine 1 — No. AG. 80 Declaration of Areas as Private Game Parks 1

No. AG. 81 Bepaling van Tydperk kragtens Artikel 1(2) van die Proklamasie op Amnestie, 1980 (Proklamasie AG. 3 van 1980) 2 — No. AG. 81 Determination of period under Section 1(2) of the Amnesty Proclamation, 1980 (Proclamation AG. 3 of 1980) 2

No. AG. 82 Raad vir Buitestedelike ontwikkeling: Wysiging van Lokasieregulasies: Lüderitz 2 — No. AG. 82 Peri-Urban Development Board: Amendment of Location Regulations: Lüderitz 2

ALGEMENE KENNISGEWINGS — **GENERAL NOTICES**

No. 61 Dorpsbestuur van Maltahöhe: Wysiging van Inboorlinglokasieregulasies 4 — No. 61 Village Management Board of Maltahöhe: Amendment of Native Location Regulations 4

No. 62 Munisipaliteit Outjo: Wysiging van Lokasieregulasies 4 — No. 62 Municipality of Outjo: Amendment of Location Regulations 4

Goewermentskennisgewings

Kantoor van die

ADMINISTRATEUR-GENERAAL VIR DIE GEBIED SUIDWES-AFRIKA

DEPARTEMENT VAN LANDBOU EN NATUURBEWARING

No. AG. 80 1984

VERKLARING VAN GEBIEDE TOT PRIVATE WILDTUINE

Ingevolge artikel 22(1)(b) van die Ordonnansie op Natuurbewaring, 1975 (Ordonnansie 4 van

Government Notices

Office of the

ADMINISTRATOR-GENERAL FOR THE TERRITORY OF SOUTH WEST AFRICA

DEPARTMENT OF AGRICULTURE AND NATURE CONSERVATION

No. AG. 80 1984

DECLARATION OF AREAS AS PRIVATE GAME PARKS

In terms of section 22(1)(b) of the Nature Conservation Ordinance, 1975 (Ordinance 4 of

1975), word hierby bekend gemaak dat die Administrateur-generaal kragtens artikel 22(1)(a) van genoemde Ordonnansie die gebiede wat in die Bylae vermeld word, tot private wildtuine verklaar het.

BYLAE

1. Private Wildtuin Nosib
   Die plaas Restant van Nosib 655, groot 7655,-27 hektaar, geleë in die distrik Tsumeb.

2. Private Wildtuin Oorwinning
   Die plaas Oorwinning 134, groot 11802 hektaar, geleë in die distrik Maltahöhe.

1975), it is hereby made known that the Administrator-General has under section 22(1)(a) of the said Ordinance declared the areas referred to in the Schedule as private game parks.

SCHEDULE

1. Nosib Private Game Park
   The farm Remainder of Nosib 655, in extent 7655,27 hectares, situated in the district of Tsumeb.

2. Oorwinning Private Game Park
   The farm Oorwinning 134, in extent 11802 hectares, situated in the district of Maltahöhe.

DEPARTEMENT VAN JUSTISIE

No. AG. 81 1984

BEPALING VAN TYDPERK KRAGTENS ARTIKEL 1(2) VAN DIE PROKLAMASIE OP AMNESTIE, 1980 (PROKLAMASIE AG. 3 VAN 1980)

Kragtens subartikel (2) van artikel 1 van die Proklamasie op Amnestie, 1980 (Proklamasie AG. 3 van 1980), bepaal ek hierby dat 'n sertifikaat in subartikel (1) van daardie artikel bedoel, uitgereik kan word aan 'n persoon wat hom soos in genoemde subartikel (1) beoog, oorgee gedurende die tydperk vanaf 1 Junie 1984 tot en met 30 November 1984.

W.A. VAN NIEKERK
Administrateur-generaal Windhoek, 15 Mei 1984

DEPARTMENT OF JUSTICE

No. AG. 81 1984

DETERMINATION OF PERIOD UNDER SECTION 1(2) OF THE AMNESTY PROCLAMATION, 1980 (PROCLAMATION AG. 3 OF 1980)

Under subsection (2) of section 1 of the Amnesty Proclamation, 1980 (Proclamation AG. 3 of 1980), I hereby determine that a certificate referred to in subsection (1) of that section may be issued to a person who surrenders himself as contemplated in the said subsection (1) during the period from 1 June 1984 up to and including 30 November 1984.

W.A. VAN NIEKERK
Administrator-General Windhoek, 15 May 1984

No. AG. 82 1984

RAAD VIR BUITESTEDELIKE ONTWIKKELING: WYSIGING VAN LOKASIE-REGULASIES: LÜDERITZ

Die Raad vir Buitestedelike Ontwikkeling het kragtens artikel 32(2) van die Proklamasie op Inboorlinge in Stedelike Gebiede 1951 (Proklamasie 56 van 1951) die regulasies afgekondig by Goewermentskennisgewing 13 van 1932, soos gewysig, verder gewysig soos in die Bylae uiteengesit.

Genoemde wysiging is deur die Administrateur-generaal goedgekeur kragtens artikel 32(4) van genoemde Proklamasie op Inboorlinge op Stedelike Gebiede 1951.

No. AG 82 1984

PERI-URBAN DEVELOPMENT BOARD: AMENDMENT OF LOCATION REGULATIONS: LÜDERITZ

The Peri-Urban Development Board has under section 32(2) of the Natives (Urban Areas) Proclamation, 1951 (Proclamation 56 of 1951), further amended the regulations promulgated under Government Notice 131 of 1932, as amended, as set out in the Schedule.

The said amendments have been approved by the Administrator-General under section 32(4) of the said Natives (Urban Areas) Proclamation, 1951.

BYLAE

Aanhangsel A word hierby gewysig -

(a) deur in item 1 die bedrag "R0,60" deur die bedrag "R0,70" te vervang;

(b) deur in item 2 die bedrae "R6,95", "R20,25", "R25,75", "R22,15" en "R24,15" deur, onderskeidelik, die bedrae "R8,00", "R23,30", "R29,60", "R25,50" en "R27,80" te vervang;

(c) deur in item 3 die bedrag "R2,25" deur die bedrag "R2,60" te vervang;

(d) deur in item 4 die bedrag "R61,75" deur die bedrag "R65,50" te vervang;

(e) deur in item 5 die bedrag "R14,65" deur die bedrag "R15,90" te vervang;

(f) deur in item 6(b) die bedrag "R0,65" deur die bedrag "R8,70" te vervang;

(g) deur in item 8 die bedrae "R1,75", "R7,00" en "R0,10" deur, onderskeidelik, die bedrae "R8,05", "R8,05" en "R0,40" te vervang;

(h) deur in item 9 die bedrag "R1,15" deur die bedrag "R6,45" te vervang;

(i) deur item 10 deur die volgende item te vervang:

" 10. Vir vullisverwydering, per maand of gedeelte van 'n maand, van:

(a) Huise, per houer R4,60
(b) Besighede, per houer R4,60
(c) Enkelkwartiere, per inwoner R2,30
(d) Persele, per houer .... R4,60."; en

(j) deur item 11 deur die volgende item te vervang:

" 11. Vir huisvesting in die kampong, per persoon per dag ..... R0,85.".

SCHEDULE

Annexure A is hereby amended -

(a) by the substitution in item 1 for the amount "R0,60" of the amount "R0,70";

(b) by the substitution in item 2 for the amounts "R6,95", "R20,25", "R25,75", "R22,15" and "R24,15" of the amounts "R8,00", "R23,30", "R29,60", "R25,50" and "R27,80", respectively;

(c) by the substitution in item 3 for the amount "R2,25" of the amount "R2,60";

(d) by the substitution in item 4 for the amount "R61,75" of the amount "R65,50";

(e) by the substitution in item 5 for the amount "R14,65" of the amount "R8,70";

(f) by the substitution in item 6(b) for the amount "R0,65" of the amount "R8,70";

(g) by the substitution in item 8 for the amounts "R1,75", "R7,00" and "R0,10" of the amounts "R8,05", "R8,05" and "R0,40", respectively;

(h) by the substitution in item 9 for the amount "R1,15" of the amount "R6,45";

(i) by the substitution for item 10 of the following item:

" 10. For refuse removal, per month or part of a month, from:

(a) Houses, per container R4,60
(b) Businesses, per container .. R4,60
(c) Single quarters, per inhabitant R2,30
(d) Sites, per container . R4,60"; and

(j) by the substitution for item 11 of the following item:

" 11. For accommodation in the compound, per person per day ..... R0,85.".

Algemene Kennisgewings

No. 61 1984

DORPSBESTUUR VAN MALTAHÖHE: WYSIGING VAN INBOORLINGLOKASIE-REGULASIES

Die Dorpsbestuur van Maltahöhe het kragtens artikel 32(2) van die Proklamasie op Inboorlinge in Stedelike Gebiede 1951 (Proklamasie 56 van 1951) die regulasies afgekondig by Goewermentskennisgewing 213 van 1966, soos gewysig, verder gewysig deur in Item 2 van Bylae V die bedrae "R11,00", "R12,50", "R15,00", "R18,00", "R5,50" en "R5,00" deur, onderskeidelik, die bedrae "R17,00", "R18,75", "R21,60", "R25,00", "R10,75" en "R6,95" te vervang.

Genoemde wysigings is deur die Administrateur-generaal goedgekeur kragtens artikel 32(4) van genoemde Proklamasie op Inboorlinge in Stedelike Gebiede 1951.

No. 62 1984

MUNISIPALITEIT OUTJO: WYSIGING VAN LOKASIEREGULASIES

Die raad van die Munisipaliteit Outjo het kragtens artikel 32(2) van die Proklamasie op Inboorlinge in Stedelike Gebiede 1951 (Proklamasie 56 van 1951) die regulasies afgekondig by Goewermentskennisgewing 49 van 1937, soos gewysig, verder gewysig soos in die Bylae uiteengesit.

Genoemde wysigings is deur die Administrateur-generaal goedgekeur kragtens artikel 32(4) van genoemde Proklamasie op Inboorlinge in Stedelike Gebiede 1951.

BYLAE

Regulasie 17 word hierby gewysig deur die volgende tarief te vervang:

"TARIEF VAN GELDE:

1. Vir huur van woonpersele waarop geen woning van bogenoemde Munisipaliteit is nie, met inbegrip van gelde vir vullisverwydering, nag-vuilverwydering en waterlewering: Per perseel, per maand of gedeelte van 'n maand R10,00

General Notices

No. 61 1984

VILLAGE MANAGEMENT BOARD OF MALTAHÖHE: AMENDMENT OF NATIVE LOCATION REGULATIONS

The Village Management Board of Maltahöhe has under section 32(2) of the Natives (Urband Areas) Proclamation, 1951 (Proclamation 56 of 1951), further amended the regulations promulgated under Government Notice 213 of 1966, as amended, by the substitution in Item 2 of Schedule V for the amounts "R11,00", "R12,50", "R15,00", "R18,00", "R5,50" and "R5,00" of the amounts "R17,00", "R18,75", "R21,60", "R25,00", "R10,75" and "R6,95", respectively.

The said amendments have been approved by the Administrator-General under section 32(4) of the said Natives (Urban Areas) Proclamation, 1951.

No. 62 1984

MUNISIPALITY OF OUTJO: AMENDMENT OF LOCATION REGULATIONS

The council of the Municipality of Outjo has under section 32(2) of the Natives (Urban Areas) Proclamation, (Proclamation 56 of 1951), further amended the regulations promulgated under Government Notice 49 of 1937, as amended, as set out in the Schedule.

The said amendments have been approved by the Administrator-General under section 32(4) of the said Natives (Urban Areas) Proclamation, 1951.

SCHEDULE

Regulation 17 is hereby amended by the substitution for the Tariff of Charges of the following tariff:

"TARIFF OF CHARGES:

1. For rental for residential sites on which there are no dwellings of the above-mentioned Municipality, including charges for removal of refuse, removal of nightsoil and supply of water: Per site, per month or part of a month R10,00

2. Loseerderspermit, per maand R10,00

3. Vir huisvesting in enkelkwartiere, met uitsluiting van gelde vir vullisverwydering, nagvuilverwydering, riool en waterlewering, per persoon -

(1) (a) A-tipe (luuks), per maand R12,00
(b) A-tipe (luuks), 15 dae of minder R6,00

(2) (a) B-tipe (opgeknap), per maand R10,00
(b) B-tipe (opgeknap), 15 dae of minder R5,00

(3) (a) C-tipe (nie opgeknap), per maand R6,00
(b) C-tipe (nie opgeknap), 15 dae of minder R3,00

4. Vir huisvesting in die Luukse-woonstelle, met uitsluiting van gelde vir vullisverwydering, riool en waterlewering:

(1) Per woonstel, per maand R32,00
(2) Per persoon, per maand R16,00
(3) Per persoon, 15 dae of minder .. R 8,00

5. Vir huishuur, per huis, per maand of gedeelte van 'n maand:

(1) A-tipe (luukse) huise R36,00
(2) B-tipe (nuwe) huise R32,00
(3) C-tipe (opgeknapte) 5 kamerhuise R14,00
(4) e (opgeknapte) 4 kamerhuise R12,00
(5) C-tipe (opgeknapte) 3 kamerhuise R10,00
(6) D-tipe (nie opgeknapte) 5 kamerhuise R7,00
(7) D-tipe (nie opgekanpte) 4 kamerhuise R6,00
(8) D-tipe (nie opgeknapte) 3 kamerhuise R4,00

6. Vir vullisverwydering:
Per maand of gedeelte van 'n maand . R3,00

7. Vir nagvuilverwydering:
Per maand of gedeelte van 'n maand . R3,00

8. Vir riool waar woning by rioolstelsel aangesluit is:
Per maand of gedeelte van 'n maand R6,00

2. Lodgers permit, per month R10,00

3. For accommodation in single quarters, excluding charges for removal of refuse, removal of nightsoil, sewerage and supply of water, per person -

(1) (a) A-type (luxury), per month R12,00
(b) A-type (luxury), 15 days or less R6,00

(2) (a) B-type (renovated), per month .. R10,00
(b) B-type (renovated), 15 days or less R5,00

(3) (a) C-type (not renovated) per month R6,00
(b) C-type (not renovated), 15 days or less R3,00

4. For accommodation in the Luxury flats, excluding charges for removal of refuse, sewerage and supply of water:

(1) Per flat, per month R32,00
(2) Per person, per month R16,00
(3) Per person, 15 days or less ..... R 8,00

5. For house rent, per house, per month or part of a month:

(1) A-type (luxury) houses R36,00
(2) B-type (new) houses R32,00
(3) C-type 5 room (renovated) houses .. R14,00
(4) C-type 4 room (renovated) houses R12,00
(5) C-type 3 room (renovated) houses .. R10,00
(6) D-type 5 room houses (not renovated) R7,00
(7) D-type 4 room houses (not renovated) R6,00
(8) D-type 3 room houses (not renovated) R4,00

6. For removal of refuse:
Per month or part of a month R3,00

7. For removal of nightsoil:
Per month or part of a month R3,00

8. For sewerage where dwelling is connected to sewerage system:
Per month or part of a month R6,00

9. Vir elektrisiteitsvoorsiening:

(1) Waar geen meter geïnstalleer is nie:
Per maand of gedeelte van 'n maand R3,00
(2) Waar 'n meter wel geïnstalleer is:

Die vorderings voorgeskryf in die regulasies afgekondig by Goewermentskennisgewing 474 van 1951, soos gewysig

9. For supply of electricity:

(1) Where no meter has been installed:
Per month or part of a month R3,00
(2) Where a meter has been installed:

The charges prescribed in the regulations promulgated by Government Notice 474 of 1951, as amended -

10. Vir waterlewering:

(1) Waar geen watermeter geïnstalleer is nie:
Per maand of gedeelte van 'n maand R3,00
(2) Waar 'n watermeter wel geïnstalleer is:

Die vorderings voorgeskryf in die regulasies afgekondig by Goewermentskennisgewing 16 van 1974, soos gewysig

10. For supply of water:

(1) Where no water meter has been installed:
Per month or part of a month R3,00
(2) Where a water meter has been installed ..

The charges prescribed in the regulations promulgated by Government Notice 16 of 1974, as amended

11. Vir begrafnisse:
Per grafperseel R10,00

12. Vir huur van gemeenskapsaal:
Per aand vanaf 20h00 tot 24h00 R10,00".

11. For interments:
Per grave site R10,00

12. For rental for community hall:
Per night from 20h00 to 24h00 .. R10,00".

Gedruk deur en verkrygbaar by
SUIDWES-DRUKKERY BEPERK,
Posbus 2196, Windhoek
Suidwes-Afrika

Printed and obtainable from
SUIDWES-DRUKKERY BEPERK
P.O. Box 2196, Windhoek
South West Africa